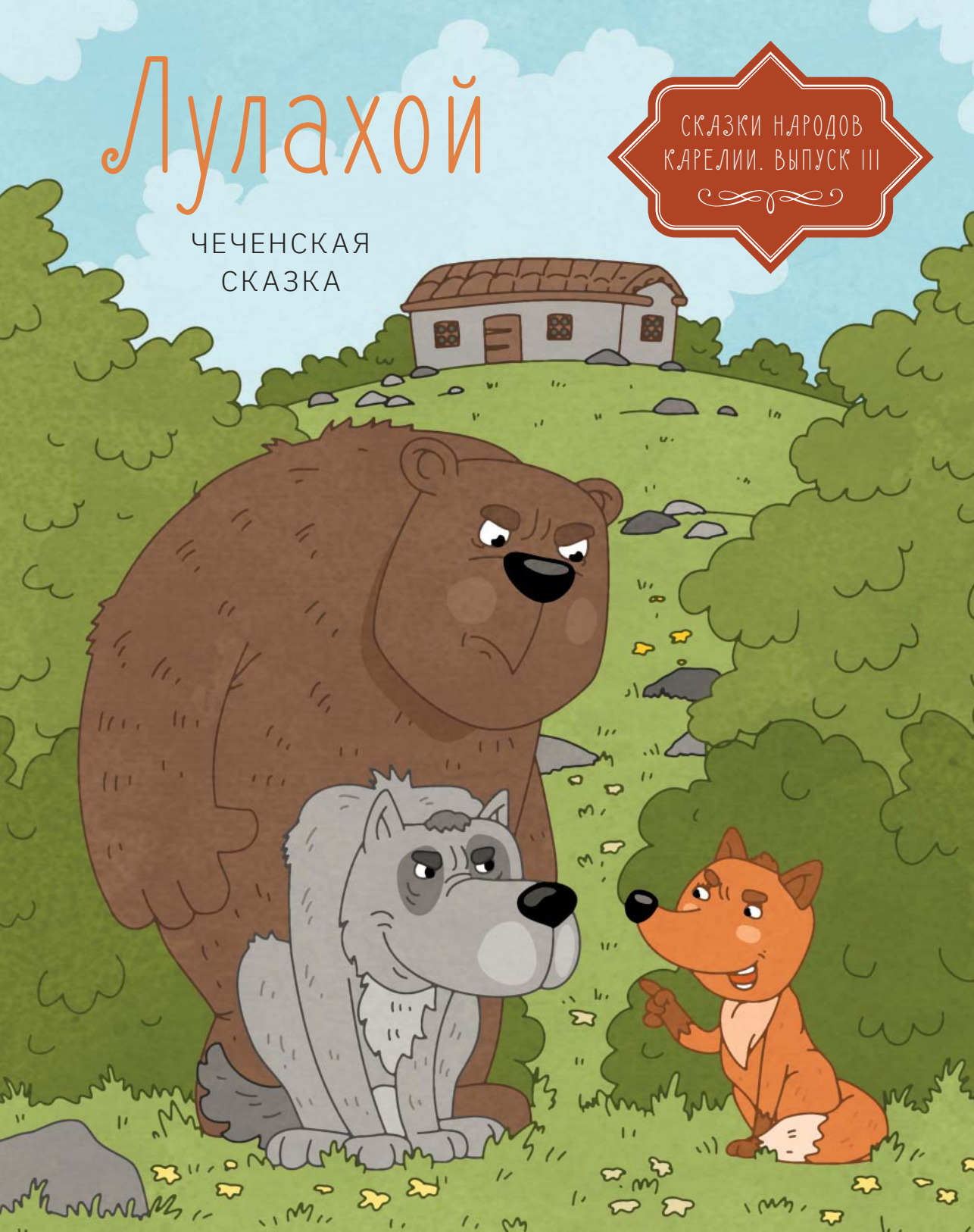
Лулахой

ЧЕЧЕНСКАЯ СКАЗКА

СКАЗКИ НАРОДОВ КАРЕЛИИ. ВЫПУСК III



Здравствуй!
Меня зовут Я́ха. Я очень люблю сказки.
Сначала я расскажу тебе чече́нскую сказку
«Лу́лахой», а потом ты поможешь мне украсить
орнаментом чеченский войлочный ковёр и́станг!
«Лу́лахой» по-чеченски – «соседи».
Пожалуйста, слушай сказку внимательно!

Лулахой

Чеченская сказка

Перевёл с чеченского Ваха Расумов

Жили вместе медведь Ча, волк Борз и лиса Цхóгал, а по соседству с ними — телёнок Ши́нар, кот Ци́циг и петух На́на. Однажды, замыслив съесть петуха, лиса Цхóгал сказала медведю Ча:

— Надо будет пригласить наших соседей в гости. Вы с волком вместе съедите телёнка, а мне и петуха достаточно. Да и на кота поглядеть охота — что за зверь такой диковинный?!

Отправилась лиса Цхóгал звать соседей в гости.

— Лу́лахой, соседи! — протявкала она.

— Кто нас зовёт? Вы не даёте нам поесть горячую пищу, не даёте времени разогреть холодную. Кто там тявкает во дворе?! — промычал из окна са́кли телёнок Ши́нар.

— Это я, лиса Цхо́гал. Пришла звать вас в гости.

— Это ты, лиса? Не стой на улице, проходи в дом. Мы тут приготовили на обед одну жирненькую лисичку, которую сегодня кот принёс с охоты. Можем и тебя угостить, — произнёс телёнок Ши́нар.

— Ой, а вы что, едите лисятину? — удивилась лиса Цхо́гал.

— Ели бы чаще, да с трудом находим лисиц, чтобы съесть, — ответил телёнок Ши́нар.

Испугалась лиса Цхо́гал, что съедят её на обед телёнок, петух и кот, побежала домой, поджав хвост.

Отправился тогда волк Борз звать соседей в гости.

— Лу́лахой, соседи! — прорычал он.

Никто не отозвался.

— Лу́лахой, соседи! — прорычал он во второй раз.

— Кто там зовёт нас? Вы не даёте нам поесть горячую пищу, не даёте времени разогреть холодную. Кто там рычит во дворе?! — промычал из окна са́кли телёнок Ши́нар.

— Это я, волк Борз. Пришёл звать вас в гости.

— Это ты, волк? Заходи в дом, не стой на улице. Сегодня кот ходил на охоту и поймал одного упитанного волка. Мы как раз его едим. Пообедай вместе с нами, — сказал телёнок Ши́нар.

— Вы что, едите волчатину?! — удивился волк Борз.

— Ели бы чаще, да с трудом находим волков, чтобы съесть, — ответил телёнок Ши́нар.

Испугался волк Борз, что съедят его на обед телёнок, петух и кот, побежал домой, поджав хвост.

«Теперь я сам пойду звать в гости телёнка, кота и петуха, — решил, наконец, медведь. — Медведей-то они наверняка не едят».

Пришёл медведь Ча к воротам соседей.

— Лу́лахой, соседи! — заревел он.

Никто не отозвался.

— Лу́лахой, соседи! — заревел он во второй раз, но снова никто не вышел.

— Лу́лахой, соседи! — проревел медведь в третий раз.

— Кто зовёт? Вы не даёте нам поесть горячую пищу, не даёте времени разогреть холодную. Кто там ревёт во дворе?! — промычал из окна са́кли телёнок Ши́нар.

— Это я пришёл, чтобы пригласить вас в гости, — заревел медведь Ча.

— А, это ты, медведь? Подожди немного. Я спрошу у кота. Сегодня во время охоты он упустил одного аппетитного медведя, остался голодным и очень разозлился, — сказал телёнок Ши́нар.

— Как? Ваш кот ест медвежатину?! — удивился косолапый.

— Ел бы чаще, да с трудом находит медведей, чтобы съесть, — промычал в ответ телёнок Ши́нар.

«Если я сейчас испугаюсь и убегу, волк с лисой поднимут меня на смех», — подумал медведь Ча, и остался ждать, что ответит кот Ци́циг.

— Мы должны пойти в гости к медведю, волку и лисе, — сказал коту и петуху телёнок. — Если не пойдём, они догадаются, что мы их боимся, и съедят нас.

Высунулся телёнок в окно са́кли и пообещал медведю, что вечером они с котом и петухом придут к соседям в гости.

Бросился медведь Ча домой со всех лап:

— Телёнок, петух и кот придут к нам вечером в гости, — сказал он волку и лисе, трясясь от страха. — А вдруг они нас съедят? Приготовим им побольше всякой еды и спрячемся! Может быть, они насытятся нашим угощением и не тронут нас.

Согласились с ним волк Борз и лиса Цхо́гал. Положили они во дворе для телёнка связку кукурузных стеблей, петуху насыпали побольше кукурузных зёрен, а коту наварили баранины. И разбежались кто куда.

Волк Борз спрятался в скирде кукурузы, лиса Цхóгал ухватилась зубами за гвоздь в стене сáкли и повисла на нём, точно лисья шкура, а медведь Ча взобрался на грушевое дерево, растущее во дворе. Вскоре они услышали шум — это к ним приближались «гости».

Впереди вышагивал петух Нáна, громко кукарекая: «Къиг-къиг!»

За ним, выставив вперёд рожки, шёл телёнок Ши́нар, громко мыча: «Моу-моу!»

Кот Ци́циг, выгнув спину, вскакивал на спину телёнку и громко мяукал «Мью-мью», а потом, свернув хвост, прыгал на землю и шипел: «Кто осмелится драться со мной?»

Добравшись до жилища соседей, они постучали в дверь сáкли, но им никто не ответил. Тогда телёнок Ши́нар принялся жевать кукурузные стебли, петух Нáна — клевать зёрна, а кот Ци́циг набросился на варёное мясо, разрывая его когтями и громко урча.

Волк Борз высунул из скирды свой нос, чтобы узнать, что делают телёнок, кот и петух.

Услышав шорох кукурузных стеблей, кот Ци́циг подумал, что в скирде притаилась мышь, и с истошным мяуканьем бросился к ней.

«Ему не хватило мяса, теперь он решил приняться за меня!» — подумал волк Борз, выскочил из скирды и кинулся со всех лап в лес.

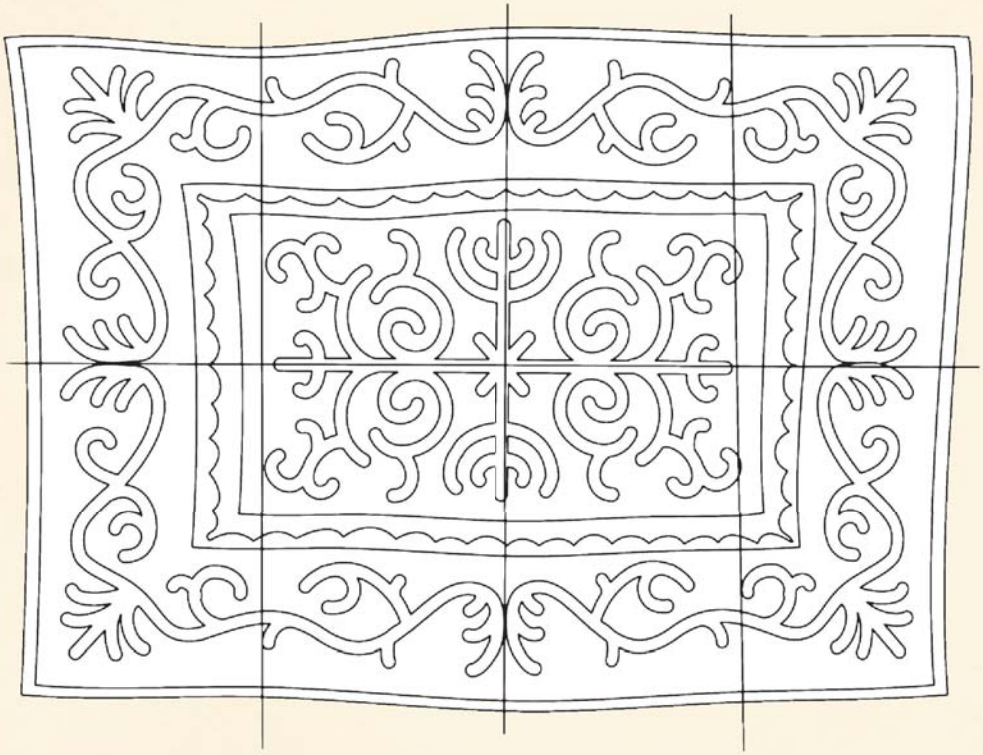
«Это волк, он меня съест!» — испугался кот, метнулся к са́кле и ухватился когтями за висящую на гвозде лисью шкуру.

«Он не смог догнать волка, а теперь решил проглотить меня!» — подумала лиса Цхо́гал, сбросила со спины кота и убежала в лес вслед за волком.

Увидев «ожившую» шкуру лисы, кот Ци́циг испугался ещё больше и начал карабкаться на грушу.

«Он не смог поймать волка и лису и теперь решил схватить меня!» — подумал медведь Ча, спрыгнул с груши и убежал в лес вслед за волком и лисой.

С тех пор медведь Ча, волк Борз и лиса Цхо́гал живут в лесу, подальше от людей и домашних животных, а телёнок Ши́нар, петух На́на и кот Ци́циг остаются рядом с человеком.



Молодец!
Ты очень внимательно слушал сказку.
Давай теперь вместе украсим орнаментом
чече́нский войлочный ковёр и́станг.
Для этого нужно ответить на вопросы
героев сказки. После каждого ответа
ты сможешь дорисовать один из узоров
на нашем коврике.

1.

В чече́нских сказках лиса Цхо́гал хитрая, кончик хвоста у неё белый, потому что его откусила собака. А в ваших сказках есть лиса? Какая она?

2. По-чеченски волк — Борз, лиса — Цхо́гал, медведь Ча. А как называют этих животных в Карелии?

3.

Наш дом в горах называется са́кля. А в каких домах живут герои ваших сказок?

4.

Я очень люблю кукурузные зёрнышки, а ещё лепёшки и галушки жи́жиг-га́лныш из кукурузной муки. А что у вас готовят из кукурузной муки?

5.

Моя любимая игра — «Пастушок и телята». Чтобы быть пастушком в горах, нужно иметь бу́рку и папа́ху. Ты бы хотел примерить такой наряд?

6.

Я тоже очень люблю играть. Моя любимая игра — «Ци́циг-малонча» («Ленивый кот»). Хочешь в неё поиграть? Или давай поиграем в твою игру.

7.

В Чечне́ грушевое дерево — символ плодородия, достатка и долголетия, оно растёт во дворе каждого чече́нского дома. А какое дерево ты посадишь у себя во дворе?

8.

Чече́нцы — очень гостеприимный народ и никогда не обидят гостя. А кого из людей или сказочных героев ты хотел бы пригласить к себе в гости? Чем ты будешь их угощать?

Эта книга является частью комплекта материалов
для дошкольного и начального общего образования
«Сказки народов Карелии. Выпуск III»